

CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

ROMÂNIA
BUCUREȘTI

Bd. Libertății nr. 14
Sector 5, CP 050706
CF 4266189



Autoritate publică
autonomă

Tel.: +4 0213055356

Fax: +4 0213055354

cna@cna.ro

www.cna.ro

Decizia nr. 420 din 11.11.2021
privind somarea S.C. PRO TV S.R.L.
București, Bd. Pache Protopopescu nr. 109, camera 101, sect. 2
CUI: 2835636

- pentru postul PRO TV
București, Bd. Pache Protopopescu nr. 109, sect. 2

Întrunit în ședință publică în ziua de 11 noiembrie 2021, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul întocmit de Direcția Monitorizare, întocmit în baza sesizării nr. 9833/13.10.2021, cu privire la emisiunea „Știrile PRO TV” difuzată de postul PRO TV, în ziua de 11.10.2021.

Postul de televiziune PRO TV aparține radiodifuzorului S.C. PRO TV S.R.L. (licență audiovizuală nr. S-TV 02.7/19.12.1995 și decizia de autorizare nr. 163.1-8/26.04.2005).

În urma analizării raportului de monitorizare și a vizionării înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. PRO TV S.R.L. a încălcat prevederile art. 64 alin. (1) lit. b) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora în virtutea dreptului fundamental al publicului la informare, furnizorii de servicii media audiovizuale trebuie să respecte următoarele principii:

b) informarea cu privire la un subiect, fapt sau eveniment să fie corectă, verificată și prezentată în mod imparțial și cu bună-credință.

Redăm din raportul de monitorizare:

Postul de televiziune **Pro TV** a difuzat în data de **11.10.2021**, la emisiunea informativă **Știrile Pro TV** de la ora 19:00, o știre despre vânarea urșilor pentru distracție.

19:32, S1 (31.26-33.59/19) Titlu: URȘI VÂNAȚI PENTRU DISTRAȚIE

Andreea Esca, prezentatoare: **În România urșii sunt vânați pentru distracție de cine plătește bine până la 30.000 de euro conform jurnaliștilor germani de la postul RTL. Într-un amplu reportaj ei au arătat cum sunt ignorate permisele de vânatoare, urșii sunt ademeniți direct în bătaia puștii, iar braconierii primesc trofeul prin firme de curierat. Urmăriți un material filmat cu o cameră ascunsă.**

Voce din off: **Ne aflăm în adâncul unei păduri din România. Un informator ne conduce spre un loc în care sunt hrănite animalele. Există informații potrivit cărora de aici pleacă totul: în astfel de zone, urșii sunt aleși, ca la o licitație, fiecare având prețul lui. De regulă, exemplarul cel mai mare și mai frumos, costă până la 30.000 de euro, susțin jurnaliștii RTL. Aceștia mai spun că au găsit diferite firme care organizează vânători ce promit experiențe unice în România. Deși urșii sunt protejați, iar împușcarea lor este strict reglementată, cel puțin pe hârtie, după un simplu telefon un bărbat le spune jurnaliștilor că pot vâna trofee prețioase aici.**

Voce din telefon (subtitrat din germană în română): **Putem să vă facem rost doar de un urs. Nu mai mulți. Dar unul fără probleme.**

Voce din off: **Apoi bărbatul trimite o ofertă. Le spune jurnaliștilor germani că orice urs poate fi transformat într-unul problemă și că astfel se obțin autorizațiile de împușcare pentru el. Iată**

ce spune și activistul Gabriel Păun, care lucrează la o organizație care luptă să salveze pădurile României.

Gabriel Păun, reprezentant Organizația Agent Green (sincronizare în germană și subtitrat în română): ***Hrana este pusă de braconieri, zi de zi, din ce în ce mai aproape de sat sau de oraș, astfel încât animalul să se apropie cât mai mult și să-și facă o obișnuință din asta. Apoi, bineînțeles, de cele mai multe ori, ursul ajunge chiar în oraș. Autoritățile locale dau alarma și, în multe cazuri, într-un final se obține o autorizație de vânatoare.***

Voce din off: *Astfel, orice urs pe care un vânător de trofee și-l dorește, ajunge în bătaia puștii.*

Gabriel Păun, reprezentant Organizația Agent Green (sincronizare în germană și subtitrat în română): ***Oricine are bani mulți poate veni aici să omoare un urs. De regulă sunt oameni foarte bogați și ocupați. Pleacă, aterizează, împușcă ursul și apoi pleacă înapoi. Trofeul le este trimis, mai târziu, prin diverse mijloace.***

Voce din off: *Un ranger îi duce pe jurnaliștii germani la un loc de hrănire. Teoretic, exclusiv pentru observarea animalelor.*

Bărbat (subtitrat din germană în română): *Da, vin de peste tot. Germania, Spania, Italia. Prețurile încep de la 3000 de euro și ajung la 20.000-30.000 de euro.*

Voce din off: ***Iar ofertele curg, pentru cei cu bani și documentele sunt falsificate.***

Bărbat (blurat total; subtitrat din germană în română): ***Putem să scriem că împușcăm o căprioară. Scriem, de exemplu, un cerb, plățiți pentru un urs și asta este.***

Voce din off: *Deocamdată, aceasta este realitatea în pădurile României, spun jurnaliștii germani.*

Au fost prezentate imagini cu un drum de pădure, urși, un afiș pe un arbore cu textul **ATENȚIE, ZONA FRECVENTATĂ DE URS. HRĂNIEA ANIMALELOR SĂLBATICE INTERZISĂ**, o ursoaică cu 2 pui, o doamnă care-i conduce la un coteț al cărui perete de lemn era distrus, doamna plângând, (02.03/S1) un observator în pădure.

Vizionând înregistrarea și analizând raportul de monitorizare, membrii Consiliului au constatat că emisiunea „Știrile PRO TV” din 11 octombrie 2021 a fost difuzată cu încălcarea art. 64 alin. (1) lit. b) din Codul audiovizualului, potrivit căruia, în virtutea dreptului fundamental al publicului la informare, furnizorii de servicii media audiovizuale trebuie să respecte principiul în sensul căruia informarea cu privire la un subiect, fapt sau eveniment trebuie să fie corectă, verificată și prezentată în mod imparțial și cu bună-credință.

În cadrul acestei ediții informative a fost difuzată știrea cu titlul **URȘI VÂNAȚI PENTRU DISTRAȚIE**, în cadrul căreia, printre altele, s-a afirmat că: „În România urșii sunt vânați pentru distracție de cine plătește bine până la 30.000 de euro conform jurnaliștilor germani de la postul RTL”. Cu acest prilej, au fost făcute comentarii din voce din off și a fost prezentat punctul de vedere al domnului Gabriel Păun, reprezentantul Organizației Agent Green, susținându-se, în esență, că în România ar fi o practică generală vânatoarea de urși cu încălcarea regulilor din domeniu. Referitor la aceste informații, Consiliul a constatat că în cadrul știrii nu a fost prezentată și poziția oficială a reprezentanților instituțiilor abilitate care au competență în reglementarea condițiilor de vânatoare, care ar fi putut clarifica aspectele aduse în atenția publicului, astfel încât acesta să-și poată forma propria opinie prin asigurarea unei informări complete, obiective, imparțiale, verificate și prezentate cu bună-credință, așa cum dispune imperativ articolul 64 din Codul audiovizualului. De aceea, Consiliul consideră că informarea corectă a publicului este o condiție esențială în desfășurarea unui program audiovizual, date fiind importanța și impactul major pe care le are televiziunea în rolul său de a informa publicul.

Pentru aceste considerente, ținând cont de criteriile legale de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică.

Supusă la vot, sancțiunea a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul art. 91 alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1. Radiodifuzorul S.C. PRO TV S.R.L. (licență audiovizuală nr. S-TV 02.7/19.12.1995 și decizia de autorizare nr. 163.1-8/26.04.2005) se sancționează cu **somație publică de intrare de îndată în legalitate** pentru încălcarea prevederilor art. 64 alin. (1) lit. b) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principală emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu somație publică postul PRO TV, deoarece, în cadrul emisiunii „Știrile PRO TV” din 11 octombrie 2021, știrea prezentată sub titlul URȘI VÂNAȚI PENTRU DISTRAȚIE a fost difuzată cu încălcarea principiului prevăzut de art. 64 din Codul audiovizualului, potrivit căruia informarea cu privire la un subiect, fapt sau eveniment trebuie să fie corectă, verificată și prezentată în mod imparțial și cu bună-credință.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

VICEPREȘEDINTE,

NICOLAIE BĂLAȘA-SORESCU

Întocmit, Serviciul Juridic,
Reglementări și Relații Europene
Șef serviciu Ciobanu Dumitru